

**Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

**La gloire de Napoleon**

**Hutchinson, S. M.**

**A Paris, 1810**

**urn:nbn:de:bsz:31-31506**

H. n. 99a



*NAPOLEON'S GLORY, etc.*

LA GLOIRE DE NAPOLEON,

CHANT HÉROIQUE,

DÉDIÉ

A SA MAJESTÉ L'IMPÉRATRICE ET REINE.

PAROLES ET MUSIQUE DE Mad<sup>e</sup>. S. M. HUTCHINSON,

ÉPOUSE DE M. LE COLONEL TARGET.

MIS EN VERS FRANÇAIS PAR V. P. M. GODEFROY.

A Paris, de l'IMPRIMERIE MUSICALE de H. J. GODEFROY, rue neuve des Petits-Champs, N<sup>o</sup>. 4.

ENREGISTRÉ A LA BIBLIOTHEQUE IMPÉRIALE.

[*ma* 1810]

PROPRIÉTÉ DE L'AUTEUR.

Faint, mirrored text visible through the paper, likely bleed-through from the reverse side. The text is illegible due to its low contrast and orientation.



*Maestoso non troppo lento.*

Canto.

What pow'r gi - gan - tic strides o'er Gal - lia's shore?

Imitation.

Quel grand pou-voir s'é - - lè - ve sur la France?

Forte-piano.

Accompanying piano part for the first system.

Per - for - - ming

Ce que ja -

Cres.

what no mor - - - tal did be - fore; *P* ar - ra - - y'd in

mais nul mor - tel, nul mor - tel n'en-treprit, *P* il l'en - - tre-prend, il

*tr.*

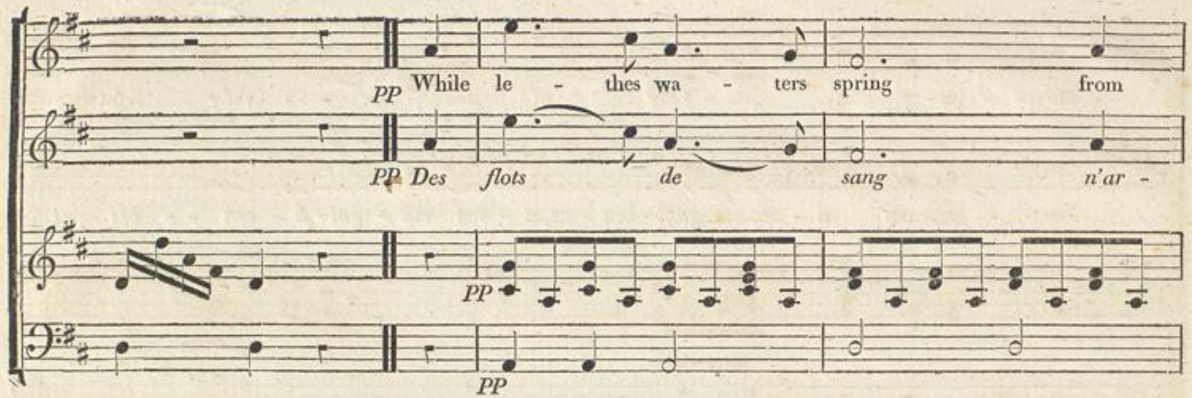
Ma - - jes - ty of hea - v'nly light of hea - - - v'nly light e -  
 l'en - - treprend a - vec ma - gni - fi - cen - ce, a - vec ma - gni - fi - cen - - ce: et

ter - nal day pro - claims from shades of  
 tout est fait aussi-tôt qu'il l'a

night.  
 dit.

L

*pp* While le - thes wa - ters spring from  
*pp* Des flots de sang n'ar -



strea - ms from  
ro - sent, n'ar -



strea ms from  
ro sent, n'ar -







*Ad lib.*  
tr

*F* *FF*

ter - - - - - ror  
tr  
la - - - - - ter - - - - - reur! et li-bre en-fin des

*Cres*

*cer*

le vell'd by a - nod. a - dore their yoke and  
trou - bles de la guerre, l'eu - ro - pe ad - - mi - - re et

*Pedale.*

*do.*

hail their con - - - - - qu'ring  
be - nit son vain

*Pedale.*

god and ha - - - il and, ha - - - il and,  
queur, ad-mi - - - re, ad-mi - - - re, ad -

This system contains the first two systems of a musical score. The top two staves are vocal parts with lyrics. The bottom two staves are instrumental accompaniment. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is common time (C).

ha - - il their con - - - qu'ring god.  
mi - re et be - nit son vain - queur.

*f* Pedale. *Presto.* Trumpets.

This system contains the second and third systems of the musical score. It includes vocal parts and instrumental parts for trumpets. The key signature remains one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The tempo marking *Presto.* and dynamic marking *f* are present.

*pp*

This system contains the fourth system of the musical score, primarily instrumental accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The dynamic marking *pp* is present.

This system contains the fifth system of the musical score, primarily instrumental accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C).

'Tis thou, NAPOLÉON, we celebrate,  
Thy wond'rous exploits, we would fain relate;  
Thy countless virtues, and thy conquests too,  
Thy godly mercy t'whom thou dost subdue.  
Than, NUMA, still more wise, and, braver far  
Than Romes belov'd MARCELLUS, was in war.  
Say, what is ALEXANDER'S, CESAR'S story,  
Compared with thy immortal glory.

As when the glorious magazine of light  
Arises from his canopy of night,  
When dreadful storms have fill'd the mind with fear,  
With, more refulgent brightness he appears;  
So great NAPOLÉON, when Royalty,  
Perceiv'd her closing period drawing nigh,  
He, with a pow'r devine, then aim'd a blow,  
That raised himself a King! and kill'd her Foe.

Behold him! seated on fair Virtue's throne,  
While Justice, Honor, guard it as their own;  
Behold him! proud Britannia, and allow,  
Thou never fear'd a conqueror, *till now*.  
Accept the olive branch of smiling peace,  
'Ere 'tis too late to bid his conquests cease;  
Come then all lovely Peace, more welcome far  
T'han wand'ring seamen think the northern star.

His new-built Throne, unshaken will remain,  
Beyond the shock of worlds, without a stain;  
Approving nations, will at length be just,  
And in his envied virtues, place their trust  
Hail! then NAPOLÉON, both good and great,  
Th' avenger and protector of the state;  
Thou, and thy Part'ner ever rule the same,  
The pride of Gallia, and the boast of Fame.

*NAPOLÉON! héros couvert de gloire,  
Qui peut chanter et tes nombreux exploits,  
Et ta clémence au sein de la victoire,  
Lorsqu'en tes mains tu tiens le sort des Rois?  
NUMA, CÉSAR, MARCELLUS, à qui Rome,  
Pour sa bravoure, éleva des autels,  
Même ALEXANDRE, auprès de toi, grand Homme,  
Sont confondus parmi tous les mortels.*

*Ainsi qu'après de funestes orages,  
L'Astre du jour brillant de plus de feux,  
Répare tout, et chasse les nuages,  
Par son aspect noble et majestueux;  
Ainsi tu vins, orné du diadème,  
Pour relever vingt peuples abbattus,  
Et rétablir, par ton pouvoir suprême,  
La Royauté, les Arts et les Vertus.*

*Tourne les yeux vers ce trône de gloire,  
Fière Albion, et conviens un moment,  
De ce qu'un jour on lira dans l'histoire,  
Que tu craignis enfin un conquérant:  
Prends l'olivier que sa main te présente,  
Ou, de sa part, crains de nouveaux succès.  
Et toi, du ciel, descends, Paix consolante,  
Et viens sur nous répandre tes bienfaits.*

*Bientôt, malgré les efforts de l'envie,  
NAPOLÉON n'aura plus d'ennemis:  
Et comme tout doit céder au génie,  
En peu de tems, tout lui sera soumis.  
Veillent les Dieux, dont il est une image,  
Le conserver pour le commun bonheur,  
Et qu'avec lui, JOSÉPHINE partage  
Le pur encens qui brille en son honneur.*



